

GEMEINDE TIROL
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI TIROLO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO
ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom - Seduta del 10.08.2026

Uhr - ore 08:00

Betrifft:

Oggetto:

PE: Bedienstete/r mit der Matrikelnummer 3009 - Gewährung des Bildungsurlaubs gemäß Art. 26 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015. - unverzüglich vollziehbar

PE: Dipendente con la matricola n. 3009 - concessione del permesso per motivi di studio ai sensi dell'art. 26 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015. - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale “Codice degli enti locali della Regione Autonoma di Trentino-Alto Adige” vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Christoph Pircher				
Andreas Kofler				
Barbara Pircher				
Andrea Zagler				
Peter Schöpf				

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario generale

Dr. Armin Mathà

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Christoph Pircher

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

**Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 319
vom 10.08.2026**

Gegenstand: **PE: Bedienstete/r mit der Matrikelnummer 3009 - Gewährung des Bildungsurlaubs gemäß Art. 26 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015. - unverzüglich vollziehbar**

Nach Einsicht in das Ansuchen des/der Mitarbeiter/in mit der Matrikelnummer 3009 (Eingangs.-Prot.-Nr. 0017402 vom 28.07.2026) um Gewährung eines bezahlten Bildungsurlaubs laut Art. 26 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 für den Besuch des Befähigungslehrgangs für die Funktion als Grundbuchsführerin und Grundbuchsführer, organisiert von der Eurac Research, im Zeitraum zwischen September und Ende November 2026.

Nach Einsichtnahme in die Art. 26 des E.T. der Abkommen für die Bediensteten der Gemeinden und in die geltende Dienstordnung für das Gemeindepersonal wird festgestellt, dass die Voraussetzungen für die Gewährung des Bildungsurlaubes gegeben sind.

Der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Folgemaßnahmen sofort getroffen werden können.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
SYOwjgvrGC3J02Pfb5sUmJJsUKPJH044WH5AjGw0/
Sc= vom 07.08.2026;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
d4QiUx3aGvzmFsNAJvXDq0evlagioe4zja+gOr4CBz0
= vom 05.08.2026.

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

**Delibera della Giunta comunale n. 319 dd.
10.08.2026**

Oggetto: **PE: Dipendente con la matricola n. 3009 - concessione del permesso per motivi di studio ai sensi dell'art. 26 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015. - immediatamente eseguibile**

Vista la domanda del/la dipendente con la matricola n. 3009 (n. prot. In entrata 0017402 del 28.07.2026), intesa ad ottenere il permesso retribuito per motivi di studio ai sensi dell'art 26 del testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 di relativo alla frequenza del corso di abilitazione alla funzione di addetto/a al catasto, organizzato dall'Eurac Research, nel periodo compreso tra settembre e la fine di novembre 2026.

Esaminato l'art. 26 del T.U. degli accordi per i dipendenti dei Comuni ed il vigente regolamento organico del personale comunale, è stato constatato che le condizioni per la concessione di permessi per motivi di studio sono dati.

La presente delibera viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché i provvedimenti consecutivi possano essere subito adottati.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
SYOwjgvrGC3J02Pfb5sUmJJsUKPJH044WH5AjGw0/
Sc= del 07.08.2026;
- parere contabile con l'impronta digitale:
d4QiUx3aGvzmFsNAJvXDq0evlagioe4zja+gOr4CBz0
= del 05.08.2026.

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 – 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. Dem/der Mitarbeiter/in mit der Matrikelnummer 3009, den bezahlten Bildungsurlaubs im Ausmaß von maximal 37,50 Stunden laut Art. 26 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 für den Zeitraum zwischen September und Ende November 2026 zu gewähren.
2. Festzuhalten, dass die Stunden nach vorheriger Absprache mit dem Gemeindesekretär in Anspruch genommen werden können
3. Festzuhalten, dass der Bedienstete verpflichtet ist, die eventuelle Nichtbeanspruchung des Bildungsurlaubs dem Dienst für die Personalverwaltung schriftlich mitzuteilen;
4. Festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe erwächst.
5. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. Di autorizzare al/la dipendente con la matricola n. 3009 i permessi retribuiti per motivi di studio di cui all'art. 26 del Testo Unico degli accordi di comparto del 02.07.2015 nella misura massima di 37,50 ore nel periodo compreso tra settembre e la fine di novembre 2026.
2. Di dare atto che le ore possono essere utilizzate previo accordo con il Segretario comunale.
3. Di disporre che qualora il permesso per motivi di studio non venisse usufruito, il dipendente è tenuto a darne comunicazione scritta al servizio amministrazione del personale.
4. Di dare atto che dal presente provvedimento non scaturisce alcuna spesa immediata.
5. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

BÜRGERMEISTER - SINDACO

Christoph Pircher

Letto, confermato e sottoscritto.

GENERALSEKRETÄR - SEGRETARIO GENERALE

Dr. Armin Mathà

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.